



# UNISCI Discussion Papers

## CRÍTICA DE LIBROS:

Emmers, Ralf (2003): *Cooperative Security and the Balance of Power in ASEAN and the ARF*

Londres, Routledge Curzon.

ISBN 0415309921. 208 pp.

**AUTOR:<sup>1</sup>**

**ANTONIO MARQUINA**  
**Director de UNISCI**

El libro del profesor Ralf Emmers aborda uno de los temas más sugestivos y de mayor interés sobre el Sudeste Asiático para los que nos dedicamos a los estudios de seguridad: la seguridad cooperativa y el equilibrio de poder en ASEAN y el ASEAN Regional Forum. El libro está estructurado en una introducción y seis capítulos. El libro, en su forma actual, constituye una ampliación de la tesis doctoral del profesor Emmers, realizada en el marco del programa de Relaciones Internacionales de la London School of Economics, bajo la dirección del recientemente fallecido profesor Leifer. Amplias estancias en institutos del Sudeste Asiático y numerosas entrevistas a altos funcionarios, ministros y académicos de la zona han contribuido a darle un sabor de cercanía y cierta interioridad.

El capítulo introductorio es explicativo. El profesor Emmers parte de del presupuesto de que las alianzas militares y los regímenes de seguridad cooperativa regionales pueden existir independientemente y de forma simultánea, complementándose mutuamente Su objetivo es estudiar el equilibrio de poder dentro del contexto del régimen de seguridad cooperativa y discutir su posible coexistencia con una dimensión asociativa, como parte de un proceso cooperativo.

En opinión del profesor Emmers, para el análisis del equilibrio de poder se requiere conseguir un buen entendimiento de la historia de ASEAN y del ARF como regímenes de seguridad. De este modo trata de explicar las modalidades de este equilibrio para así afrontar la explicación de su tesis: *Los regímenes de seguridad cooperativa no han de definirse como alternativas al equilibrio de poder*. Explica las diversas aproximaciones realizadas sobre el ASEAN y el ARF tanto desde el estudio de regímenes como en términos del “ASEAN Way”, así como la aplicabilidad del concepto de seguridad cooperativa y sus diferentes principios a la situación de Asia-Pacífico.

En el capítulo primero se analiza la formación del ASEAN y del ARF y su evolución institucional en el contexto de seguridad cooperativa. La ASEAN se mostró insuficiente para

---

<sup>1</sup> Las opiniones expresadas en estos artículos son propias de sus autores. Estos artículos no reflejan necesariamente la opinión de UNISCI. *The views expressed in these articles are those of the authors. These articles do not necessarily reflect the views of UNISCI.*



manejar las disputas intra-regionales, quedando paralizada por el juego del principio de no-intervención. Los distintos países mantuvieron políticas de seguridad nacional separadas, donde otros socios eran considerados como potenciales enemigos, problemas bilaterales sin solucionar y asuntos menores que dieron lugar a encendidas manifestaciones de autoafirmación nacionalista frente a otros socios. No obstante, la ASEAN fue capaz de introducir un conjunto de normas y principios para regular las relaciones entre los estados, siendo destacable el tratado de Amistad y Cooperación y se consiguió una relativamente alta institucionalización, aunque no en el sentido que tiene esta palabra en Europa. E incluso se convirtió en un actor diplomático internacional no desdeñable aunque, en lo principal, la gestión del orden regional se mostró incapaz y claramente limitada su influencia, reducida a la diplomacia colectiva. En el caso de ARF, concebido como un grupo de discusión de seguridad cooperativa multilateral, la influencia de los principios y normas de ASEAN son claros, pero los avances han sido de notable dificultad. El paso desde la generación de confianza hacia una incardinación en la diplomacia preventiva no se ha producido, en primer término por la dificultad de la propia definición del término, en particular por el temor que suscita una estructura de seguridad cooperativa más estrecha. Por otra parte el ARF, a diferencia de ASEAN que surge cuando no existe un *casus belli* sustancial entre sus miembros, se crea como una estructura para el diálogo de seguridad sin estar solucionados asuntos básicos en el Pacífico como la división de Corea o el asunto de Taiwán, no existiendo una aproximación común y consensuada sobre la seguridad entre los estados más influyentes de ARF, existiendo también perspectivas estratégicas diferentes y hasta expectativas distintas, por no hablar de al menos dos sub-regiones con problemas de seguridad diferenciados: el Sudeste Asiático y el Nordeste de Asia. En este contexto el posible liderazgo e influencia de los países ASEAN y ARF en los problemas del Nordeste de Asia es más que discutible. Se pueden, no obstante, considerar como intentos regionales de moverse más allá del equilibrio de poder, aunque ambas instituciones estén informadas por referencias a este equilibrio de poder.

El segundo capítulo pasa a centrarse en los aspectos teóricos de los planteamientos de equilibrio de poder, su relevancia para los regímenes de seguridad cooperativa y su aplicación a los momentos fundacionales de la ASEAN, mostrando la coexistencia de ambas dimensiones de seguridad: cooperativa y de equilibrio de poder.

Los siguiente cuatro capítulos se detienen respectivamente en el factor de equilibrio de poder y la negación de una hegemonía interior por parte de ASEAN en el período de 1967 a 1975 y la posterior inclusión de Brunei en 1984, precisamente teniendo como incentivo esta contención del hegemonismo; en el equilibrio de poder y la contención de la hegemonía exterior por parte de ASEAN, caso de la invasión de Camboya por Vietnam (1978-1991); en el papel del equilibrio de poder dentro del ARF tras el final de la guerra fría; en el papel de ASEAN en la disputa en el Mar del sur de China donde todos los estados de ASEAN no han respetado la declaración de 1992 sobre el Mar del sur de China .

El libro finaliza con un capítulo de conclusiones que tratan de clarificar los logros y debilidades de ASEAN y ARF en el contexto de equilibrio de poder y seguridad cooperativa. Los logros cooperativos de ASEAN han venido lastrados por la continuidad de posiciones y perspectivas estratégicas, en ocasiones contradictorias, de los diversos estados miembros, las disputas bilaterales, el proceso de expansión que ha conducido a una incorporación de disputas bilaterales adicionales, la búsqueda de influencia y la práctica de políticas de poder convencionales y no convencionales de los diversos estados miembros.



En el caso de ARF sus logros son más modestos, fracasando como instrumento de contención de la República Popular China, no constituyendo un auténtico instrumento de seguridad colectiva, al continuar dependiendo diversos estados de los lazos bilaterales con los Estados Unidos, aunque, a la postre ha servido a la República Popular China como un instrumento para promover una estructura de seguridad multipolar frente a la posición predominante de los Estados Unidos en Asia-Pacífico y también para crear un clima más cooperativo en las relaciones bilaterales. El debilitamiento en las posiciones unitarias de ASEAN ha tenido, a su vez, un impacto negativo en ARF, aunque siga siendo el arreglo y foro principal de seguridad cooperativa.

El libro constituye una sólida explicación de la evolución de ASEAN y ARF y su papel en el contexto de seguridad de Asia-Pacífico. La tesis de que los regímenes de seguridad cooperativa no han de entenderse como alternativas a los sistemas de equilibrio de poder queda bien sustentada en la explicación de la evolución de ASEAN y ARF. No obstante el concepto de seguridad cooperativa que se explicita en la introducción es bastante reducido. El concepto de seguridad cooperativa, tal como se desarrolla antes incluso de finalizar la guerra fría, buscando la forma de hacer evolucionar de forma tranquila las relaciones Este-Oeste, es un concepto esencialmente militar. Este concepto será posteriormente empleado de forma muy diversa por organizaciones, como por ejemplo la OTAN o la OSCE y estados y regímenes internacionales. Quizás cabría un mayor refinamiento en su empleo dentro del área de Asia-Pacífico, sobre todo en función de las políticas de la administración Bush en la zona y los equilibrios de poder que de una forma crecientemente manifiesta se están desarrollando o podrán desarrollarse, así como el debilitamiento de ASEAN, debilitamiento que en parte se ha reforzado al quedar constituida como el segundo frente en la lucha contra el terrorismo. Este es, sin duda, un aspecto nuevo que puede conducir a una reorientación general de ARF que había llegado a un cierto callejón sin salida. Pero esta reorientación puede resultar claramente disonante con los objetivos iniciales y los equilibrios de poder necesarios en la región.

Estamos seguros que el profesor Ralf Emmers nos sorprenderá con una nueva aportación sobre los interesantes cambios que se están produciendo en la zona y el papel de ASEAN y ARF. El libro, hay que repetir, es una muy sólida explicación de la evolución de estas dos organizaciones desde una perspectiva de cooperación y equilibrio de poder.